



QUADRIVIUM

REVISTA DIGITAL DE MUSICOLOGIA

10

(2019)



El Repertorio Coral en Valencia en la Segunda República (1931-1936)

M^a Amparo Tomás Franco

RESUMEN

Entre las voces y músicas del Mediterráneo que se escucharon en la Ciudad de Valencia durante la Segunda República, en el periodo comprendido desde 1931 hasta el estallido de la Guerra Civil en 1936, nos encontramos con la música de un nuevo repertorio fruto de un resurgimiento de la música coral valenciana. La creación de nuevas agrupaciones vocales como la Masa Coral Normalista (1932), L'Orfeó Valencià (1932) y la Masa Coral de las Escuelas de Artesanos de Valencia (1933), configuran un nuevo panorama musical. En el análisis de su repertorio nos encontramos con la composición y armonización de muchas canciones del folklore autóctono escritas por compositores valencianos y en lengua vernácula. El objetivo de esta comunicación pretende poner de relieve tanto el repertorio coral valenciano en esta etapa, como el repertorio de canciones de compositores catalanes incluidos en la programación. Este intercambio de melodías entre territorios vecinos, unidos por la lengua y por el mar Mediterráneo, se verá reforzado por la recepción de algunas agrupaciones corales catalanas a la ciudad de Valencia, las cuales aprovecharon la ocasión para realizar alguna actuación y darse a conocer.

Palabras Clave: Repertorio coral; Valencia; Segunda República

RESUM

Entre les veus i músiques de la Mediterrània que s'escoltaren en la ciutat de València al llarg de la Segona República, en el període comprés des de 1931 fins l'esclat de la Guerra Civil en 1936, ens trobem amb la música d'un nou repertori valencià fruit d'un ressorgiment de la música coral valenciana. La creació de noves agrupacions vocals com la Masa Coral Normalista (1932), L'Orfeó Valencià (1932) i la Masa Coral de las Escuelas de Artesanos de Valencia (1933), configuren un nou panorama musical. En l'anàlisi del seu repertori ens trobem amb la composició i harmonització de moltes cançons del folklore autòcton escrites per compositors valencians i amb llengua vernacla. L'objectiu d'aquesta comunicació pretén posar en relleu tant el repertori coral valencià d'aquesta etapa com el repertori de cançons de compositors catalans inclosos en la programació. Aquest intercanvi de melodies entre poblacions veïnes, unides per la llengua i per la mar Mediterrània, es vorà reforçat per la visita d'algunes agrupacions corals catalanes a la ciutat de València, les quals aprofiten l'ocasió per realitzar alguna actuació i donar-se a conèixer.

Paraules Clau: Repertori coral; València; Segona República

ABSTRACT

Among the voices and music of the Mediterranean that were heard in the city of Valencia during the Second Republic, from 1931 until the outbreak of the Civil War in 1936, we find the music of a new repertoire resulting from the resurgence of the Valencian choral music. The creation of new vocal groups such as the Masa Coral Normalista (1932), L'Orfeó Valencià (1932) and the Masa Coral de las Escuelas de Artesanos de Valencia (1933), established a new musical situation. In the analysis of his repertoire we find the composition and harmonization of many popular folklore songs written by Valencian composers and in vernacular. The objective of this communication is to highlight both the Valencian choral repertoire at this stage and the repertoire of songs by Catalan composers included in the program. This exchange of melodies between neighbouring territories, united by the language and the Mediterranean Sea, will be reinforced by the reception of some Catalan choral groups into the city of Valencia, which took the opportunity to take action and make themselves known.

Keywords: Choral repertoire; Valencia; 2nd Republic

RECEPCIÓ / RECEPCIÓN / RECEIVED: octubre 2019 / octubre 2019 / October 2019

ACEPTACIÓ / ACEPTACIÓN / ACCEPTANCE: novembre 2019 / noviembre 2019 / November 2019



Introducción

¡Qué lección más elocuente! Un grupo de cantores no profesionales forma esta agrupación y produce unos efectos maravillosos de perfecta musicalidad. Es de notar que en todas las grandes naciones la música coral está íntimamente ligada con el alma del pueblo, y los coros tienen una vitalidad llena de nobleza y enaltecimiento. No sabemos por qué motivo Valencia no ha sabido entrar por esta magnífica región del arte; los coros aquí no se cultivan, y cuando alguna tentativa se hace en pro de su formación, no tardan en resolverse o en teatro (que es la negación del coral, en cierto modo), o en banda; es decir en mayor negación todavía. [...] Valencia, triste es confesarlo, no tiene perseverancia o carece de aptitudes auditivas para mantener la existencia de entidades corales...¹

Con estas palabras el compositor y crítico musical valenciano, Eduardo López-Chavarri Marco, a raíz de la actuación de la *Coral Smetana* en Valencia en 1929, reflexionaba admirando la situación de las agrupaciones fuera de España y lamentándose de la precaria situación del movimiento coral en Valencia, en la etapa previa a la proclamación de la Segunda República.

La anterior reflexión nos sirve como punto de partida para abordar nuestro estudio y para ello, partimos del trabajo de investigación sobre las agrupaciones corales llevado a cabo a nivel nacional, por María Nagore. En su obra, *La revolución Coral*, determina la existencia de una recesión del movimiento coral para el conjunto de España, que tuvo lugar a partir de 1920. Nagore alude a factores de diversa índole para explicar esta crisis, entre los que destaca: la difícil situación política por la que atravesaba el país, la aparición de nuevos espectáculos populares como la comedia, la revista y la formación de rondallas, así como grupos líricos y teatrales creados en el seno de las mismas sociedades corales (Nagore, 2001:79).

En Valencia observamos que esta situación se hace más patente, así lo refiere también Manuel Sancho en su artículo, *Orfeonismo y canto coral en Valencia*. Los orfeones que ya existían desde finales del siglo XIX, como el *Orfeón Valenciano El Micalet*, fundado en 1893,² no solo focalizaba la enseñanza en la práctica del canto coral, sino que quedó estructurado en base a tres secciones principales: teatro, rondalla y orfeón. Lo mismo sucede con el *Orfeón la Vega* (1893), que inicialmente se concibió como coro de voces y posteriormente adquirió los rasgos y fisonomía de una asociación instructivo-recreativa (Sancho, 2007: 125).

Otro factor determinante de la decadencia de los años 20 fue la creación de nuevas formaciones corales de efímera vida que, aunque nacidas con cierta vitalidad, no llegaron a consolidarse. Nos referimos entre otras, a la *Agrupación Coral Levantina* (1923-1924) dirigida por Tomás Aldás y a *La Escuela Coral de Lo Rat Penat* (1923-1928) dirigida por Álvaro Marzal.

Por último, no podemos obviar el movimiento coral en el ámbito religioso. Los conciertos sacros ofrecidos por la *Schola Cantorum* del Seminario de Valencia, fundada en 1909 por Vicente Ripollés Pérez y continuada por su discípulo Juan Belda Pastor en 1927, así como los conciertos sacros realizados por la *Capilla de la Catedral*, bajo la dirección de Eduardo Soler Pérez, vienen a completar el panorama coral valenciano de este incipiente siglo XX.

Tras este breve recorrido, quizás podamos entender mejor las palabras de Eduardo López-Chavarri cuando trata de explicar los motivos de esta lamentable situación. En su crítica atribuye, entre otras causas, la falta de perseverancia y de aptitudes auditivas por parte del público valenciano, que prefería las funciones teatrales y de

¹ *Las Provincias*, 18 abril de 1929.

² *El Orfeón Valenciano El Micalet* pasó a denominarse *Sociedad Coral El Micalet* en 1905. (Guía, 2019:101-103).

zarzuela o las actuaciones de rondallas y grupos instrumentales que habían nacido en el mismo seno de estas sociedades.

Chavarri continúa su reflexión elogiando las corales de Cataluña, las del norte de España y, respecto a las del resto de Europa, pone de manifiesto que la raíz de la afición musical se asentaba en los coros integrados por estudiantes, obreros y aficionados.

...Coros magníficos tienen todos los países [...] Apenas si en Italia y Francia es donde menos se cultiva el género. En España, Cataluña y el Norte tienen instituciones corales que han sido aclamadas por Europa. [...] Y sin embargo los coros de estudiantes, los coros de obreros, los de aficionados, en la mayoría de los países cultos forman la base de la afición musical. Por el coro reviven mejor los cantos populares y se hermanan los corazones que cantan juntos...³

Resulta evidente, después de leer este artículo de opinión, que el panorama coral en Valencia no acababa de consolidarse. Es más, cada vez que algún coro de fuera nos visitaba, se evidenciaba ese contraste en detrimento de la actividad coral valenciana.

En los años 30 observamos un incipiente intento de renovación de la vida cultural, coincidiendo con la proclamación de la Segunda República en abril de 1931. En el campo musical destacaron en Valencia dos compositores: Manuel Palau y el ya mencionado Eduardo López-Chavarri, tanto por sus producciones musicales, como por sus actividades dinamizadoras. En este contexto y bajo las orientaciones de Palau, cinco compositores conocidos como el *Grupo de los Jóvenes*, firmaron un *Manifiesto* en 1934 en favor de una música propiamente valenciana, lo que vino a revitalizar el ambiente musical autóctono, partiendo de un nacionalismo avanzado (Hernández, 2010: 663-664).

En cuanto a la música coral, advertimos una ligera regeneración del coralismo en Valencia con el nacimiento de nuevas agrupaciones. Es el caso de *La Masa Coral Normalista* (1932), el *Orfeó Valenciá* (1932) y un año después, *La Masa Coral de las Escuelas de Artesanos* (1933), que pusieron de manifiesto un repertorio rico, variado y repleto de composiciones inspiradas en el folclore sobre todo valenciano, catalán y también del resto de España, aunque en menor medida.

La llegada en aquella época de gran número de corales procedentes del norte de España, Cataluña y de los países del Este de Europa, supuso otro factor que favorecería este breve intento de instauración de la actividad coral.

Este trabajo de investigación abarca desde los inicios de la proclamación de la Segunda República en 1931, hasta el estallido de la guerra en 1936. Si bien la Segunda República finalizó en 1939 coincidiendo con el fin de la contienda, en nuestro estudio hemos acotado la fecha 1936 por producirse en este año, el cese de todas las actividades culturales. Finalizado el conflicto bélico, la actividad coral en Valencia será recuperada en parte, gracias a la labor desarrollada por la *Coral Polifónica Valentina* fundada en 1942, por Agustín Alamán (Climent, 2006: 17).

³*Las Provincias*, 18 abril de 1929.

La Masa Coral Normalista

En mayo de 1932 se crea una nueva agrupación integrada por los alumnos de la *Escuela Normal de Magisterio Primario*, dirigida por Tomás Aldás, bajo la denominación de *Masa Coral Normalista*.

Su primera actuación tuvo lugar en el Conservatorio de Música y fue anunciada en todos los medios de comunicación. Fue retransmitida en directo, por Unión Radio y supuso el principio de una serie de conciertos que le valieron para darse a conocer, tanto ante la sociedad valenciana, como a nivel nacional. El repertorio de este primer concierto estuvo integrado por obras de López-Chavarri, Benedito, Mendelsshon, Schubert, Franck y Manzanares.⁴

La Masa Coral Normalista, en la mayoría de ocasiones, contó con la participación de la *Orquesta de Cámara de Valencia* dirigida por Francisco Gil. Fruto de esta colaboración fue la realización de un primer concierto en honor al pintor Cecilio Pla, que tuvo lugar en la *Federación Industrial y Mercantil*. El mismo concierto se repitió en el Conservatorio para conmemorar, en junio de ese mismo año, el primer aniversario de la formación de esta agrupación.⁵

Estas audiciones conjuntas se estructuraban habitualmente en tres partes: la primera interpretada sólo por la *Orquesta de Cámara*, en la segunda la coral cantaba un repertorio *a capella* y en la última y tercera parte, actuaban conjuntamente ambas.

Fruto de esta estrecha colaboración, entre la *Masa Coral Normalista* y la *Orquesta de Cámara*, fue la actuación en *Nostre Teatre*⁶, con un programa que introducía obras del folklore catalán y valenciano como: *Oydá, pescadores de Galilea*, de Ll. Romeu y letra de J. Verdaguer; *La Fornada de León* y *Las Torrás*, del valenciano R. Benedito, para voces solas. Por otro lado, *Cançó de la Renaixensa* de M. Palau y *Cançó de bressol*, *La Infantina* y *Fandanguet*, armonizadas por A. Marzal, se interpretaron conjuntamente con la *Orquesta de Cámara*.

La Masa Coral Normalista también quiso proyectar su labor artística fuera de Valencia y anunció en febrero de 1935, una gira por Llíria, Xátiva, Carcaixent, Alzira, Castellón, Barcelona, Palma y Sevilla. De su visita por la capital hispalense, tenemos noticia gracias a un extenso reportaje realizado por Hipólito Díaz en la edición de Sevilla, del diario ABC, quien entrevistó al director Tomás Aldás. En esta entrevista el periodista rememoró el concierto inaugural, gracias a la retransmisión radiofónica de *Unión Radio*.

⁴ *Las Provincias*, 4 y 5 de mayo de 1932.

⁵ *Las Provincias*, 1 y 2 de junio de 1933.

⁶ *Las Provincias*, 28 de febrero de 1934.

INFORMACIONES Y REPORTAJES
LA MASA CORAL NORMALISTA DE VALENCIA



Imagen 1: Masa Coral Normalista en su visita a Sevilla. Fuente gráfica *ABC Sevilla*, 12 de febrero de 1935.

En febrero de ese mismo año, la *Masa Coral Normalista* y la *Orquesta de Cámara de Valencia*, volvieron a colaborar con la programación de una audición escolar de folklore, en esta ocasión a beneficio de la *cantina normalista*. El concierto se estructuró de nuevo en tres secciones y las obras cantadas *a capella* procedían del folklore valenciano y catalán:⁷

- Oydá*, de Ll. Romeu, (coro mixto a 6 voces).
- Sota del Olm*, cançó catalana de E. Morera, (coro mixto a 6 voces).
- L'emigrant*, cançó catalana de A. Vives, (coro a 4 voces masculinas).
- Canto de marineros*, de B. Fernández, (coro mixto a 7 voces).
- Cançó de l'Infantina* y *Fandanguet*, de A. Marzal, (coro mixto a 6 voces).

En la tercera parte, interpretada conjuntamente por coro y orquesta, se interpretaron obras en su mayoría del folklore valenciano y obras de compositores nacidos en Valencia:

- Muñeira*, de R. Benedito, (coro mixto a 6 voces)
- Los Pastores*, de R. Benedito (coro voces blancas)
- En toda la Quintana*, de R. Benedito (coro de voces blancas)
- Canto de romería*, de J. R. Manzanera (coro mixto a 6 voces)
- L'ensomnit d'un ànchel*, (cançó llemosina) de V. Peydró.
- Cant de la Renaixença*, de M. Palau (coro mixto a 6 voces)

En junio de 1935, para conmemorar el tercer aniversario de su fundación, programaron un concierto en el Conservatorio, cuyo programa incluía, además de obras del folklore valenciano, también piezas del folklore nacional. El concierto se estructuró, como era habitual en tres partes, pero en esta ocasión se valieron del acompañamiento de un piano y un armonio. Previamente, Tomás Aldás como director dirigió unas palabras sobre la misión pedagógica musical de la coral y seguidamente se interpretó el concierto:⁸

⁷ *Las Provincias*, 20, 22, 23 y 27 de febrero de 1935.

⁸ *Las Provincias*, 13, 15, 18 y 21 de junio de 1935.

Primera Parte

Muñeira, de R. Benedito, (coro mixto a 6 voces)

En toda la Quintana, de R. Benedito (coro de voces blancas)

Canto de marineros, de B. Fernández, (coro mixto a 7 voces).

Los Pastores, de R. Benedito (coro voces blancas)

Segunda parte

Así cantan los chicos, de Guridi (poema musical en tres escenas)

Tercera parte

L'emigrant, cançó, catalana de A. Vives, (coro a 4 voces masculinas).

El cant dels ocells, de Ll. Millet

Sota del Olm, cançó catalana de E. Morera, (coro mixto a 6 voces).

Cançó de l'Infantina y Fandanguet, de A. Marzal, (coro mixto a 6 voces).

Cançó de Bresol, de M. Palau

Cançó de la Renaixença, de M. Palau (coro mixto a 6 voces)



Imagen 2. Masa Coral Normalista (voces blancas) en el concierto del 3r aniversario de su fundación en junio de 1935. Fuente gráfica, *Las Provincias*, 21 de junio de 1935.

A raíz del inicio de la Guerra Civil, el profesor Aldás fue destituido de todos sus cargos y la *Masa Coral Normalista* suspendió totalmente su actividad (Climent, Vol. I, 2006: 32).

Mediante esta tabla podemos seguir cronológicamente la fecha de actuación, el motivo del concierto, el lugar donde se realizó, así como el programa detallado con las obras y compositores que se interpretaron para la ocasión.

MASA CORAL NORMALISTA (1932-36) dirigida por Tomás Aldás		
Fecha	Acto/Lugar	Programa
04-05-1932	Salón de actos del Conservatorio de Valencia. Retransmitido por Unión Radio	Obras de Mendelssohn, Schubert, Frank, López Chavarri, Manzanares y Benedito
04-03-1933	Concierto en el salón de actos de las Escuelas de Artesanos de Valencia	Repertorio de canciones populares
19-05-1933	Concierto en honor del pintor Cecilio Pla en la Federación Industrial y Mercantil. Acompañados por la Orquesta de Cámara dirigida por Francisco Gil	1ª parte Orquesta de Cámara 2ª parte Masa Coral Normalista Obras de Benedito, Millà i Torner 3ª parte Masa Coral Normalista y Orquesta de Cámara Obras de Manzanares, Guridi, Mendelssohn y Franck
01-06-1933	Concierto 1r aniversario Masa Coral Normalista en el Conservatorio de Valencia. (180 voces) Acompañados por la Orquesta de Cámara dirigida por F. Gil	1ª parte Orquesta de Cámara 2ª parte Masa Coral Normalista Obras de Benedito, Millà i Torner 3ª parte Masa Coral Normalista y Orquesta de Cámara Obras de Manzanares, Guridi, Mendelssohn y Franck
25-02-1934	Concierto en <i>Nostre Teatre</i> .	1ª parte <i>Oydá</i> Ll. Romeu <i>La Fornada de León</i> R. Benedito. <i>Las Torrás</i> R. Benedito. Obras (no especifica) Torner y Millet 2ª parte <i>Canción de Romería</i> J. B. Manzanares <i>Giraldilla del Pradero</i> R. Benedito <i>Infantina y Fandanguet</i> A. Marzal 3ª parte Obras de S. Giner, L. Sánchez, F. Cuesta y V. Asencio.
09-06-1934	Conservatorio 2º aniversario <i>Masa Coral Normalista</i>	No se especifica ni las obras ni los autores.
08-02-1935	Anuncio de gira de conciertos en Llíria, Xàtiva, Carcaixent, Alzira, Castellón, Barcelona y Palma de Mallorca	No se especifica ni las obras ni los autores.
24-02-1935	Audición escolar de folclore a beneficio de la Cantina Normalista <i>Masa Coral Normalista</i> dirigida por Aldás Acompañada de la <i>Orquesta de Cámara</i> dirigida por F. Gil.	1ª parte: (Obras interpretadas por la Orquesta de Cámara) 2ª parte: (Obras interpretadas <i>a capella</i> por la Masa Coral Normalista) <i>Oydá</i> , Ll. Romeu, (coro mixto a 6 voces). <i>Sota del Olm</i> , cançó catalana E. Morera, (coro mixto a 6 voces). <i>L'emigrant</i> , cançó catalana A. Vives, (coro a 4 voces masculinas). <i>Canto de mariners</i> , B. Fernández, (coro mixto a 7 voces). <i>Cançó de l'Infantina y Fandanguet</i> A. Marzal, (coro mixto a 6 voces). 3ª parte: (Masa Coral Normalista acompañada de la Orquesta de Cámara) <i>Muñeira</i> , R. Benedito, (coro mixto a 6 voces) <i>Los Pastores</i> , R. Benedito (coro voces blancas) <i>En toda la Quintana</i> , R. Benedito (coro de voces blancas) <i>Canto de romería</i> , J. R. Manzanares (coro mixto a 6 voces) <i>L'ensomit d'un ànchel</i> , V. Peydró. <i>Cant de la Renaixença</i> , M. Palau (coro mixto a 6 voces)

18-06-1935	Concierto conmemorativo del 3r. aniversario fundación <i>Masa Coral Normalista</i>	Primera Parte <i>Muñeira</i> <i>En toda la Quintana</i> <i>Canto de marineros</i> <i>Los Pastores</i> Segunda parte <i>Así cantan los chicos,</i> Tercera parte <i>L'emigrant,</i> <i>El cant dels ocells,</i> <i>Sota del Olm,</i> <i>Cançó de l'Infantina y Fandanguet</i> <i>Cançó de Bresol,</i> <i>Cant de la Renaixença,</i>	R. Benedito, (coro mixto a 6 voces) R. Benedito (coro de voces blancas) B. Fernández, (coro mixto a 7 voces). Benedito (coro voces blancas) Guridi (poema musical en tres escenas) A. Vives, (coro a 4 voces masculinas). Ll. Millet E. Morera, (coro mixto a 6 voces). A. Marzal, (coro mixto a 6 voces). M. Palau M. Palau (coro mixto a 6 voces)
31-05-1936	Concierto conmemorativo del 4º. aniversario fundación <i>Masa Coral Normalista</i>	<i>La Condesita</i> <i>El Conde Olinos</i> <i>Cançó de bressol</i> <i>Cançó de Renaixença</i>	Torner (armonización) Torner (armonización) M. Palau M. Palau

Tabla 1: Conciertos y repertorio de obras corales interpretados por la Masa Coral Normalista (1932-1936).

El Orfeó Valenciá

Otra de las corales que tuvo gran actividad y relevancia en aquellos años fue el *Orfeó Valenciá*. Su fecha de fundación fue el 24 de septiembre de 1932 y según una reseña periodística de la época, «nace al calor de una necesidad sentida por la Valencia musical, que teniendo en cuenta el temperamento artístico de nuestro pueblo, ha venido a llenar un hueco vacío hasta ayer». ⁹ Esta cita literal viene a corroborar la situación por la que discurría el fenómeno coralístico en Valencia.

El *Orfeó Valenciá* fue una de las asociaciones que nació con fuerza, desde su inicio ya contó con una plantilla de 109 miembros, divididos en 50 voces masculinas y 59 femeninas. Desde el punto de vista social, la composición de su Junta tampoco quedó atrás, pues la presidencia recayó en José Monmeneu Gómez, hombre polifacético, político y poeta, autor de la letra del *Cant de la Renaixença*. Desde el punto de vista artístico, la dirección estuvo encomendada al músico y reformador litúrgico-musical, Vicente Sansaloni Císcar.

El *Orfeó Valenciá* se dio a conocer el 21 de diciembre de 1932 en el Teatro Principal con un concierto cantado íntegramente a capella y con un programa muy variado. Se interpretaron obras de compositores valencianos como Palau, López-Chavarri, Gomá y Giner. Posteriormente se abordó un repertorio con piezas de Victoria, Manzanares y García Blanco. Finalizó la audición con un motete de Guridi, la popular *Sardana de les monges* de Morera y el *Himno Regional* de Serrano. ¹⁰

En la reseña, que López Chavarri realiza del concierto inaugural, sorprende una vez más la descripción sobre la inestabilidad que atravesaba el movimiento coral en Valencia. Así, se hace una expresa llamada de atención acerca del intento infructuoso de crear, en los últimos años, nuevas agrupaciones corales y las dificultades de pervivencia de las mismas:

⁹ *Las Provincias*, 25 de septiembre de 1932.

¹⁰ *Las Provincias*, 22 de diciembre de 1932.

Brillante fue la presentación de esta nueva sociedad, verificada ayer por la tarde en Teatro Principal. Las tentativas que en Valencia se hacen para esta clase de asociaciones que luchan con grandes dificultades. Por eso es más de celebrar el intento de masas corales que hemos visto en los últimos tiempos. Sería ingratitud no citar aquí los nombres de los reputados maestros Ripollés y Belda, que iniciaron las modernas orientaciones, bien que preferente dedicadas al género religioso; lo mismo cabría decir de las iniciativas del maestro Soler. Posteriormente comenzó el maestro Marzal un coro en Lo Rat Penat y hoy vemos reanudarse la bella presentación del Orfeó Valenciá, merced a la decisión del maestro Sansaloni. Paciencia, energía, perseverancia, necesitan las asociaciones corales, para que su resultado sea eficaz, amén de gran amor al arte y una desinteresada cooperación...¹¹

El siguiente concierto no estuvo carente tampoco de cierta relevancia, pues se estrenó una composición que pasaría a convertirse en himno de la agrupación, se trataba del *Himne de la Renaixensa*, con música de Manuel Palau y letra, como hemos ya mencionado, del poeta y presidente de la agrupación José Monmeneu. El *Himne de la Renaixença*, o también llamado *Cançó de Renaixença*, se convirtió en el himno del *Orfeó Valenciá* y se interpretó siempre en todos los conciertos que la agrupación coral realizó.

ORFEÓ VALENCIÁ (1932-36) dirigido por Vicente Sansaloni			
Fecha	Acto/Lugar	Programa	
12-05-1933	Salón de Actos, Derecha Regional Valencianista	<i>-Cançó de Renaixença</i> * Música: M. Palau Letra: Monmeneu -Obras de Palestrina, Bach, Manzanares, Tito, García Blanco, Nicolau, Millet, Gomá, Chavarri. (*estreno)	
25-05-1933	Orfeó Valenciá a Lo Rat Penat	1ª parte <i>Triptic</i> M. Palau <i>Madrigal</i> E. L-Chavarri <i>Cançó estiuença</i> Gomá	2ª parte <i>La Sembra</i> A. Marzal <i>Amor en la nit</i> Tito//Bayarri <i>Cançó de Renaixença</i> Palau//Monmeneu
28-07-1933	Orfeó Valenciá y Orquesta de Cámara (por Francisco Gil) Jardines del Rahal	1ª y 3ª parte Orquesta de Cámara	2ª parte <i>Cançó de Renaixença</i> Palau//Monmeneu <i>Collites de la taronja</i> F. Andrés <i>Cançó estiuença</i> Gomá//A. Vives <i>Triptic</i> M. Palau
4-08-1933	Orfeón Donostiarra Orfeó Valenciá Banda Municipal de Valencia. Plaza de Toros	El Orfeón Donostiarra acompañado de la Banda Municipal de Valencia, ofrecieron un variado programa. El Orfeó Valenciá junto al orfeón Donostiarra, interpretaron <i>Cançó de Renaixença</i> Palau//Monmeneu. Todos juntos, <i>Himno Regional</i> de Serrano.	
8-10-1933	Aplec Valencianista en el Puig.	<i>Cançó de Renaixença</i> Palau/Monmeneu	
30-01-1934	Conservatorio	1ª parte <i>Cançó de Renaixença</i> Palau <i>O Belén</i> Padre Donosti <i>Jo tinc un burro</i> Rodrigo <i>Canción burgalesa</i> García Blanco <i>Ascensión</i> al Micalet Asensi <i>Oh magnum misterium</i> Victoria	2ª parte <i>La enhorabuena</i> Manzanares <i>Negra sombra</i> Montes <i>Cantos de trilla</i> García Blanco <i>Sanctus</i> Palestrina <i>Cant del ocells</i> Millet <i>Les Folies</i> Chavarri

¹¹ *Ibid.*

25-03-1934	Audición sacra	1ª parte <i>Gloria Laus</i> Ginés Pérez <i>Miserere Mei</i> (1r verso) Comes <i>Prado Verde</i> Guerrero <i>Si comes aqueste pan</i> Comes <i>O vos omnes</i> Victoria	2ª parte <i>Divendres Sant</i> Nicolau <i>De cruce depositum</i> Pagella <i>Benigne Fac</i> Goicoechea <i>Tunc imponent</i> Pastor
14-06-1934	Conservatorio	1ª parte <i>Cançó de Renaixença</i> Palau <i>Ascensió al Micalet</i> Asensi/Bayarri <i>Amor en la nit</i> Tito/Bayarri <i>Madrigal</i> Chavarri <i>Arre bue*</i> Manzanares <i>Cançó estiuenca</i> Gomá (*estreno)	2ª parte <i>Cant de lliberació</i> Marschener <i>La vi llorando *</i> Manzanares <i>Madrigal de l'Horta*</i> Chavarri <i>Sesta *</i> Noguera <i>Les Folies</i> Chavarri
4-12-1934	Bendición Enseña del Orfeo Valenciá. Capilla Virgen	Misa: <i>Ave María</i> Victoria <i>Benedictus</i> (Misa del Papa Marcelo) Palestrina <i>Himno de la Coronación</i> Romeu. Concierto: 1ª parte <i>Canto de liberación</i> Marschener <i>Canción de romería</i> Manzanares <i>Canción vasca</i> Guridi <i>Ay, la, le, lo</i> Almandoz <i>Madrigal de l'Horta</i> Chavarri	2ª parte <i>Ave María</i> Victoria <i>Prado Verde</i> Guerrero <i>Sesta</i> Noguera <i>Les campanes de Nadal</i> Comes <i>Les Folies</i> Chavarri <i>Cançó de Renaixença</i> Palau
24-03-1935	En honor a Lo Rat Penat Conservatorio	1ª parte <i>Cançó de Renaixença</i> Palau <i>O Belén</i> Padre Donosti <i>Cançó de batre</i> Tito <i>Yo tinc un burro</i> Rodrigo <i>Triptic</i> Palau	2ª parte <i>Canción vasca</i> Guridi <i>Madrigal</i> Chavarri <i>Canción de trilla</i> García Blanco <i>Mozuca en romería</i> Manzanares <i>Les campanes de Nadal</i> Comes
15-04-1935	Concierto Sacro Conservatorio	1ª parte <i>Gloria Laus</i> Ginés Pérez <i>O vos omnes</i> Victoria <i>Coral</i> J.B. Bach <i>Benedictus</i> Palestrina <i>Si comes aqueste pan</i> Comes <i>O vos omnes</i> Victoria	2ª parte <i>Divendres Sant</i> Nicolau <i>De cruce depositum</i> Pagella <i>Benigne Fac</i> Goicoechea <i>O Crist</i> Massana <i>Tunc imponent</i> J.B.Pastor
9-05-1935	Concierto Sacro	1ª parte <i>Divendres Sant</i> Nicolau <i>Benedictus</i> Palestrina <i>Cant del ocells</i> Millet <i>O vos omnes</i> Victoria <i>Les campanes de Nadal</i> Comes <i>Cançó estiuenca</i> Gomá	2ª parte <i>La Sesta</i> Noguera <i>Prado Verde</i> Guerrero <i>Si comes aqueste pan</i> Comes <i>O Crist</i> Massana <i>Tunc imponent</i> Pastor <i>Cançó de Renaixença</i> Palau
29-03-1936	Conservatorio	<i>Cantata per al Divendres Sant*</i> <i>Gloria Laus</i> <i>Benigne Fac</i> <i>Canción de marineros</i> <i>Sesta</i> (*estreno)	Palau Ginés Pérez Goicoechea Fernández Noguera

10-04-1936	Concierto sacro Santos Juanes	<i>Siete palabras</i> <i>O vos omnes</i> <i>Oración de Jeremías</i>	Massana Victoria Victoria	<i>Liberame</i> <i>Christus Factus est</i>	Goicoechea Comes
28-05-1936	Conservatorio	1^a parte <i>Canto de liberación</i> <i>Ascensión al Micalet</i> <i>La llejja</i> <i>Cançó de Bressol</i> <i>Cançó</i>	Marschener Asensi Sancho Marraco Palau E. Valdés	2^a parte <i>Cançó</i> <i>Madrigal</i> <i>Canción de marineros</i> <i>Canción vasca</i> <i>Ay, la, le, lo</i>	Valdés Chavarri Fernández Guridi Almandoz

Tabla 2: Conciertos y repertorio de obras corales interpretados por el *Orfeo Valencià* (1932-1936).

Tras una atenta lectura de las actuaciones y del repertorio programado podemos afirmar que el Orfeo Valencià desarrolló una gran actividad coral, tanto por la cantidad, como por la regularidad de conciertos desde su fundación. Al mismo tiempo, al analizar el repertorio programado, salta a la vista el alto nivel artístico que llegó a alcanzar esta agrupación, no solo por las obras de la polifonía clásica que interpretaron, sino también por la variedad de piezas religiosas, populares, tradicionales y folklóricas de los compositores coetáneos de esa etapa. En la tabla podemos apreciar como curiosidad, el estreno de algunas piezas vocales de compositores como Manzanera (*Arre Bue* y *La vi llorando*), López Chavarri (*Madrigal de l'horta*), Noguera (*Sesta*) y Palau (*Cantata per al Divendres Sant*), que la *Masa Normalista* interpretó y dio a conocer al público por primera vez.

El éxito y estabilidad que alcanzó a lo largo de estos años se debió en parte, a la labor de dedicación y preparación de las voces de los orfeonistas y también por la esmerada selección del repertorio. Otro factor que influyó decisivamente en la consolidación de la agrupación coral se debió al apoyo incondicional de su Junta directiva, con José Monmeneu a la cabeza.

No tenemos constancia de cuando fue el momento exacto de la disolución del *Orfeo Valencià*. La última actuación que nos consta, procedente de las fuentes hemerográficas consultadas, tuvo lugar en el Conservatorio de Valencia el 28 mayo de 1936. No hemos localizado ninguna actuación más y al igual que sucedió en la mayoría de instituciones culturales en Valencia, suponemos que desaparecería por el inicio del conflicto bélico de la Guerra Civil, en julio de 1936.

La Masa Coral de las Escuelas de Artesanos (1933-1936)

La II República supuso que se dieran los primeros indicios de una restauración de la actividad musical en las Escuelas de Artesanos de Valencia. Los antecedentes de esta institución se remontan a 1868, a raíz de *La Gloriosa* en Valencia, momento en que surgió un proyecto educativo y social impulsado por un grupo de intelectuales valencianos que, bajo el lema moralizar instruyendo, trataron de formar gratuitamente a un colectivo de clases desfavorecidas, concretamente a los hijos de artesanos. Desde los primeros años del nacimiento de las Escuelas se introdujo el aprendizaje del Solfeo, con el fin que los alumnos gozaran de una formación complementaria y adicional a su propio oficio. Primero bajo la dirección de Manuel Penella Raga y posteriormente, con el profesor Manuel Coronado Cervera, fueron los que asumieron principalmente la dirección del coro de las Escuelas que estuvo vigente hasta 1909, año en el que se produjo el cese de esta actividad musical. Tendrá que transcurrir casi un cuarto de siglo, en febrero de 1933, para tener la primera noticia sobre una propuesta de reinstauración de esta enseñanza del solfeo, así como la formación de una masa coral.¹²

¹² E-VAart, *Actas Junta directiva*. Sesión 13 de febrero de 1933. Sign. 6.

Esta propuesta, junto con la circunstancia que en las Escuelas se celebró un concierto de canciones populares interpretado por los alumnos de *Masa Coral Normalista* en marzo de 1933, dirigidos por Tomás Aldás,¹³ fueron determinantes para el nacimiento del coro de las Escuelas proponiendo como director a Álvaro Marzal, conocido musicalmente por la sociedad valenciana al haber sido el director-fundador de la *Masa Coral de Lo Rat Penat*, de 1923 hasta 1928, así como por haber colaborado en la reorganización del *Orfeón El Micalet* en 1929.

Para establecer y coordinar las acciones respecto a la nueva agrupación se creó una ponencia de música. Resulta curioso que uno de los aspectos más novedosos abordados y aprobados en esta ponencia fue la incorporación de la figura femenina, tanto en la plantilla de profesores de música, como en la matrícula del alumnado, lo que posibilitó que, por primera vez, tuviera lugar en esta institución la formación de un coro de voces mixto. Desde que finalizaron las clases de música en 1909 hasta ese momento, habían ya transcurrido veinticuatro años, un periodo lo suficientemente dilatado para producirse el cambio surgido en la sociedad española en general y en la valenciana en particular, lo que posibilitó esta integración. Este cambio social se materializó por la reivindicación del papel de la mujer y por la necesidad de su liberación, sobrevenida, sobre todo, a raíz de las corrientes ideológicas que inspiraron la Segunda República.

En septiembre se anunció en los medios de comunicación, la apertura de la matrícula para el nuevo curso escolar 1933-34, con la incorporación de dos nuevas asignaturas: solfeo y canto coral.¹⁴ Durante este curso académico, el coro se fue consolidando paulatinamente y a final de curso, la Junta de las Escuelas propuso a Álvaro Marzal una audición para dar a conocer, ante la sociedad valenciana, la nueva agrupación. Para esta ocasión y debido al poco tiempo transcurrido desde su formación, tan sólo interpretaron una pieza vocal, el Himno Regional de Valencia del compositor suecano José Serrano.¹⁵

No será hasta el curso siguiente, concretamente en mayo de 1935, cuando la Masa Coral con motivo del acto de reparto de premios, acreditará los avances realizados durante aquellos meses. El repertorio interpretado lo hemos localizado a través de la prensa escrita¹⁶ y en el Archivo de las Escuelas de Artesanos.¹⁷ En ambas fuentes podemos comprobar como las piezas programadas eran técnicamente mucho más complejas y con un carácter popular muy acorde con los cánones del repertorio coral del momento. Para esta ocasión se interpretaron las canciones *La mare canta* y *Cançó de l'infantina y fandanguet*, ambas de su director Álvaro Marzal, *Oydà* del célebre compositor catalán Lluís Romeu y *Los remeros del Volga*, melodía popular rusa que era muy habitual en la programación de todas las agrupaciones corales. Llama la atención, que un coro de tan reciente formación, mayoritariamente formada por niños y adolescentes, con escasa formación musical, cantara esta melodía armonizada por Felipe Pedrell a 6 voces mixtas, lo que denota un gran avance en la formación de esta agrupación.

¹³ *Las Provincias*, 2 de marzo de 1933.

¹⁴ *Las Provincias*, 9 de septiembre de 1933

¹⁵ *El Mercantil Valenciano*, 20 de mayo de 1934.

E-VAart, *Actas exámenes, premios e inventarios*. (1932-33/1944-45). Sign. 191.

¹⁶ *Las Provincias*, 7 de mayo de 1935.

¹⁷ E-VAart, *Actas de exámenes premios e inventarios* (1932-33/1944-45). Sign. 191.

En la siguiente imagen podemos observar el programa manuscrito y escrito en valenciano.

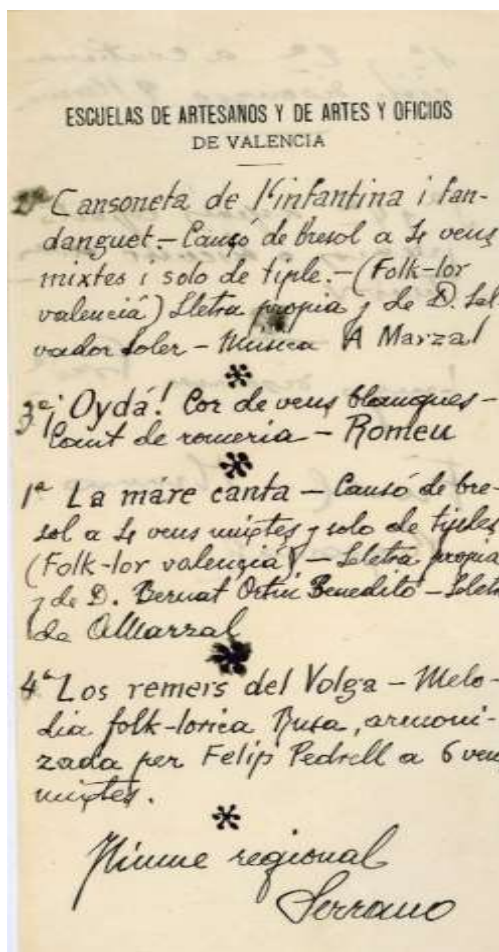


Imagen 3: Programa musical manuscrito del acto de reparto de premios del curso 1933-34. Fuente: Archivo de las Escuelas de Artesanos de Valencia.

Un mes después tuvo lugar el concierto de final de curso y los alumnos de la Masa Coral ofrecieron, por primera vez, un concierto completo con canciones populares y del folklore valenciano.¹⁸ Algunas de ellas ya se habían cantado anteriormente en el acto del reparto de premios celebrado en mayo, pero *Los Cantos escolares* y *Los Cantos infantiles* fueron interpretados por primera vez. Prácticamente, todo el repertorio fue armonizado y arreglado para coro por su director, Álvaro Marzal.

¹⁸ *Diario Mercantil de Valencia*, 15 de junio de 1935.
Las Provincias, 15 de junio de 1935.

En el curso 1935-36, el coro de las Escuelas, que también contó con un gran número de alumnos matriculados, participó en el tradicional acto de reparto de premios, al que asistieron relevantes personalidades del mundo de la política.¹⁹ Según el programa de actos, la *Masa Coral de las Escuelas de Artesanos* tuvo una discreta participación a consecuencia de los numerosos discursos e intervenciones previstos para dicho evento. La agrupación interpretó por primera vez la popular *Sardana de los Monjes*,²⁰ del compositor catalán Enric Morera, y como clausura del acto interpretaron el Himno Regional, de Serrano.

Unos días después, en junio de 1936, como plan de proyección al exterior,²¹ la coral realizó una visita a la *Colonia de San Vicente*, una *Escuela de Menores* en Godella. El concierto llevaba por título *Misión Pedagógica de Arte* y el repertorio fue el mismo que en conciertos anteriores, con la novedad de la interpretación de *La campana del deure*.

La Masa coral de la Escuela de Artesanos, que con tan admirable éxito dirige el distinguido profesor músico don Álvaro Marzal, con el ilustre abogado y secretario de dicha institución, don Valero Martínez Sanz, don León Agulló y don Rafael Quintana, honrando la Colonia de San Vicente, Escuela de Menores, sita en Burjasot, y dando una prueba de sus nobilísimos sentimientos, visitaron la mañana del domingo último dicha Colonia Escuela, ofrendando a los educandos en ella los últimos encantos de la música y los frutos de su labor artística.

Constituyeron el programa las obras del repertorio del Orfeón, tituladas “La mare canta”, “Los remeros del Volga” “Oydá”, Cançoneta de l’Infantina, La campana del deure, “El didal esta’n la má”, La sardana de les monges, finalizando con el Himno Regional.²²

El curso 1935-36 finalizó en el mes de junio, pero teniendo en cuenta que el 18 de julio de 1936 tuvo lugar el estallido de la Guerra Civil, se produjeron una serie de acontecimientos en los que no sólo la sociedad valenciana se resintió, sino que alteró la vida docente y artística de todas las instituciones.²³

¹⁹ *Diario Mercantil de Valencia*, 2 de junio de 1936. Encontramos una amplia reseña del acto y de las personalidades que asistieron, como el Ministro de Instrucción Pública, Francisco Barnés y el exministro Marcelino Domingo, entre otros.

²⁰ *La sardana de les monges*, es una composición para voces mixtas, compuesta por Enric Morera i Viura sobre un poema de Àngel Guimerà. Esta sardana fue estrenada por el Orfeón Gracienc el 2 de febrero de 1919 en el teatro El Dorado de Barcelona. Fue prohibida durante la dictadura de Primo de Rivera (1922-1930), lo que incrementó su popularidad durante la instauración de la República en 1931 y durante la guerra. Vid.: Enciclopèdia catalana. Vol. 5.

²¹ E-VAart. Borradores Actas Junta directiva. (1936-37). Sesión 12 mayo de mayo 1936. Sign. 13-5

²² *Las Provincias*, 12 de mayo de 1936.

²³ La llegada de los sucesos desencadenados a raíz de la Guerra Civil tuvo como consecuencia que, en el verano del 36, se cancelaran muchas de las actuaciones programadas, por ejemplo, la suspensión de la función de ópera “El soñador” organizada por Lo Rat-Penat para homenajear a Giner, con la colaboración de la Sinfónica, los coros de *El Micalet* y el *Orfeó Valencià*. (López- Chavarri Andújar, 1979: p. 64).

MASA CORAL DE LAS ESCUELAS DE ARTESANOS DE VALENCIA (1933-36) dirigida por A. Marzal		
Fecha	Acto/Lugar	Programa
19-05-1934	Acto de reparto de premios curso 1932-33	<i>Himno Regional</i> José Serrano
05-05-1935	Acto de reparto de premios curso 1933-34	- <i>La mare canta</i> . (Cançó de bressol a 4 voces mixtas y solo de típles) Música: A. Marzal Letra: B. Ortiz - <i>Cançoneta de la infantina, fandanguet</i> i cançó de bressol (4 v. mixtas y solo de tiple) Música: A. Marzal Letra: S. Soler - <i>Oydá!</i> (Coro de voces blancas- canto de romería) Ll. Romeu - <i>Los remeros del Volga</i> (melodía folklórica rusa, armonizada por F. Pedrell a 6 v. mixta)
15-06-1935	Acto final de curso 1935	Primera parte - <i>La Mare canta</i> . (Canción de cuna del folklore valenciano, Pego, Alicante, a 4 voces) Música: A. Marzal. Letra: B. Ortíz Música: Ll. Romeu -! <i>Oydá!</i> , coro de voces blancas (romería), - <i>Cantos escolares</i> , (imitación floklórica), Armonización, Álvaro Marzal a) <i>Luna, lluneta</i> b) <i>La lluvia</i> c) <i>La niña caprichosa</i> d) <i>La guitarra</i> - <i>Cançoneta de l'infantina, fandanguet y canción de bressol</i> , a 4 voces mixtas y solo de tiple. Letra: S. Soler. Música: Á. Marzal. Segunda parte - <i>Los remeros del Volga</i> , melodía folklórica rusa. A seis voces mixtas. Armonización. F. Pedrell. - <i>Cantos infantiles</i> , (folklore valenciano), Armonización, A. Marzal a) <i>Anda, morros de llanda (irónica)</i> b) <i>Ratetes, eixiu del niu (Sábado de Gloria)</i> c) <i>Pastorets i pastoretets. Asguirlando (villancico)</i> d) <i>La mare de Déu</i> . - <i>El didal está'n la ma</i> . Juego de niños y grandes (Oliva, Valencia), Melodía folklórica valenciana. Coro a seis voces mixtas. A. Marzal. - <i>Himne Regional (texto en valenciano)</i> J. Serrano.
24-05-1936	Reparto de premios 1934-35	<i>La sardana de les monges</i> . E. Morera <i>Himne Regional</i> J. Serrano
07-06-1936	Visita a la Colonia de San Vicente. Escuela de menores de Godella en una "Misión Pedagógica"	<i>La Mare canta</i> , <i>Los remeros del Volga</i> , <i>!Oydá!</i> , <i>Cançoneta de l'infantina, fandanguet y cançó de bressol</i> , <i>La campana del deure</i> , <i>El didal está'n la ma</i> , <i>La sardana de les monges</i> , <i>Himne Regional</i> .

Tabla 3: Conciertos y repertorio de obras corales interpretados por la Masa Coral de las Escuelas de Artesanos (1933-1936).

Para poder realizar un análisis comparativo y cuantitativo del repertorio de las obras interpretadas por las tres agrupaciones corales hemos elaborado unas tablas teniendo en cuenta sólo a los compositores valencianos y los catalanes.

REPERTORIO DE OBRAS CORALES INTERPRETADAS POR LA MASA CORAL NORMALISTA					
COMPOSITORES VALENCIANOS	OBRA	nº	COMPOSITORES CATALANES	OBRA	nº
Benedito, R. ²⁴	<i>La fornada de León</i>	1	Romeu, Ll.	<i>Oydà</i>	1
	<i>Las Torras</i>	1	Morera, E.	<i>Sota del Olm</i>	1
	<i>La muñeira</i>	2			
	<i>Los pastores</i>	2	Vives, A.	<i>L'emigrant</i>	1
<i>En toda la Quintana</i>	2	Millet, Ll.	<i>El cant dels ocells</i>	1	
Marzal, A.	<i>Cançó de bressol</i>	1			
	<i>Infantina i Fandanguet</i>	2			
Palau, M.	<i>Cançó de la Renaixença</i>	4			
	<i>Cançó de Bressol</i>	1			
Peydró, V.	<i>L'ensomit d'un anhel</i>	1			
Serrano, J	<i>Himne Regional</i>	1			
Sosa, P.	<i>Cançó de bressol</i>	1			

REPERTORIO DE OBRAS CORALES INTERPRETADAS POR EL ORFEÓ VALENCIÀ					
COMPOSITORES VALENCIANOS	OBRA	nº	COMPOSITORES CATALANES	OBRA	nº
Andrés, F.	<i>La Collita de la Taronja</i>	1	Massana A.	<i>O Crist Siete palabras</i>	2
Asensi, M.	<i>Ascensión al Micalet</i>	3	Millet Ll.	<i>Cant dels ocells</i>	2
Comes, J.B.	<i>Miserere Mei</i>	1	Nicolau A.	<i>Divendres Sant</i>	4
	<i>Si comes aqueste pan</i>	3			
	<i>Les Campanes de Nadal</i>	3	Noguera A.	<i>Sesta</i>	4
	<i>Cristus Factus est</i>	1			
Ginés Pérez	<i>Gloria Laus et honor</i>	3	Romeu Ll.	<i>Himno de la Coronación</i>	1
Gomà, E. G.	<i>Cançó estiuenca</i>	5	Sancho Marraco	<i>La lletja</i>	1
López Chavarri, E.	<i>Madrigal</i>	5			
	<i>Madrigal de l'horta (*estreno)</i>	2			
Marzal, A.	<i>La sembra</i>	1			
Palau, M.	<i>Cançó de la Renaixença *</i>	10			
	<i>Cançó de Bressol</i>	1			
	<i>Tríptic</i>	3			
	<i>Cantata per Divendres Sant *</i>	1			
Pastor, J.B.	<i>Tunc imponent</i>	3			
Rodrigo, J	<i>Jo tinc un burro</i>	2			
Tito, F.	<i>Amor en la nit</i>	2			
	<i>Cançó de batre</i>	1			
Valdés, E.	<i>Cançó</i>	1			

²⁴ Rafael Benedito (Valencia, 1885: Madrid, 1963) fue un pedagogo, director, folklorista y compositor valenciano que, aunque nació en Valencia y realizó sus estudios en el Conservatorio de esta ciudad, muy joven viajó y se estableció en Madrid realizando toda su producción musical en la capital de España. Este es el motivo por el que todo el repertorio de canciones populares está basado en la música popular española.

REPERTORIO DE OBRAS CORALES INTERPRETADO POR LA MASA CORAL DE LAS ESCUELAS DE ARTESANOS DE VALENCIA (1933-1936)					
COMPOSITORES VALENCIANOS	OBRAS	nº	COMPOSITORES CATALANES	OBRAS	nº
Marzal, A.	<i>La mare canta</i>	2	Morera E.	<i>La sardana de les monges</i>	2
	<i>Cançoneta de la infantina, fandanguet i cançó de bressol</i>	3			Pedrell
	<i>Cantos escolares</i>	1			
	<i>Cantos infantiles</i>	1			
	<i>El didal est'n la ma (Oliva)</i>	2	Romeu,	<i>Oydà</i>	
	<i>La campana del deure</i>				
Serrano, J.	<i>Himno Regional</i>	4			

Tablas 4, 5 y 6: Repertorio de obras corales de compositores valencianos y catalanes interpretados por la *Masa Coral Normalista*, el *Orfeó Valencià* y la *Masa Coral de las Escuelas de Artesanos*.

Del análisis de estas tablas se evidencia que la mayor parte del repertorio programado pertenece a compositores valencianos de la talla de Palau, Peydró, Sosa, López-Chavarri, Marzal entre otros, que aportan una gran variedad de obras corales inspiradas en el folklore popular valenciano, así como de la polifonía clásica. También podemos apreciar la presencia de obras corales de compositores catalanes como Romeu, Morera, Millet, Noguera y Sancho Marraco. Esta presencia de compositores valencianos y catalanes presupone que el público poseía un gusto y conocimiento por obras cantadas en una lengua común.

Por último, destacaremos la incidencia que tuvieron los coros que visitaron Valencia. Para ello, hemos elaborado también una tabla que contiene la relación de todas las agrupaciones foráneas, según fuentes hemerográficas, por la importante repercusión que ejercieron en su visita a Valencia, como modelo de sociedades corales.

En esta relación hemos incluido las agrupaciones que acogimos en Valencia, previamente a la II República, por la repercusión que tuvieron en el seno de la sociedad valenciana. Se trata de la llegada en 1927 de los *Coros Clavé*, vinculados estrechamente a la *Sociedad Coral El Micalet*. Y en 1930 la del *Orfeó Catalá*, dirigida por Lluís Millet que, en parte, inspiró al *Orfeó Valencià* en la manera de programar el repertorio interpretado al incluir obras, tanto de los grandes compositores de la polifonía clásica a capella, como de la música popular armonizada (Galbis, 2006: 256).

ORFEONES Y MASAS CORALES QUE VISITARON VALENCIA.			
Fecha	Acto/Lugar	Director	Programa
05-06-1927	Coros Clavé (1000 coristas) Orfeó El Micalet Banda Unión Musical Plaza de Toros de Valencia	Casiano Casademont	Himno regional Serrano Sardanas Bailes regionales de Cataluña
25-08-1928	Coral Lira Tarragense de Tarragona	-----	Repertorio de obras de Clavé
18-04-1929	Coro Smetana de Praga	Spilka	Invocación Smetana Los senderos Forster Festín Dvorak Canción de cuna Falla (arreglos por Spilka) La pastoreta Vives Cantos nacionales
10-05-1930	Orfeó Catalá y la Cobla de Barcelona	Lluís Millet	Primera parte El cant de la Senyera (himne del Orfeó) Millet El cant dels ocells Millet La sardana de les monges Morera Canciones populares catalanas Segunda parte Idilio de Jesús i Sant Joan Vives Processó a la muntanya Vives La mort de l'escolà (a 6 voces) Nicolau Tercera parte Tres ocellets del paradís Ravel Divendres Sant Nicolau Credo de la Misa del Papa Marcello Palestrina Marinada (sardana) Pérez Moya
02-05-1931	Agrupación coral La Energía de la Roca. Barcelona	-----	(no especifica obras)
17-05-1931	Música Rusa	Slaviansky	Obras para orquesta y coro de Mussorgsky, Rimsky Korsakov, Glinka.
03-08-1932	Orfeó Montsià Ulldesona	-----	Concierto coral en el Ayuntamiento (no especifica obras)
25-09-1932	Sociedad Coral Juventud Sitgesiana	-----	Audición de piezas corales en el Ayuntamiento (no especifica obras)
24-05-1933	Coral Cosacos del Don. Teatro Principal	Serge Jaroff	Canciones patrióticas,
30-07-1933 05-08-1933	Orfeón Donostiarra	Juan Gorostidi	- <u>Teatro Principal</u> : interpretaron un repertorio de canciones populares vascas y valencianas. - <u>Plaza de Toros de Valencia</u> (Junto al Orfeó Valenciá y la Banda Municipal de Valencia): El príncipe Igor A. Borodin. La Jota de la Dolores T. Bretón. Himno Regional J. Serrano. - <u>Jardines de Viveros</u> . El Orfeón Donostiarra interpretó obras de Sagastizábal, Esnaola, Usandizaga, Gomá, Chavarri y Palau. El Orfeón Donostiarra y Orquesta Sinfónica de Valencia: Réquiem J. Bramhs. Suite vasca P. Sorozábal, El Príncipe Igor A. Borodin.

08-08-1933	<i>Orfeón El Parnaso Rubinense</i> de Rubi, Barcelona Ayuntamiento de Valencia	Benito Ribó	<i>Primavera</i> <i>Flors de Maig</i>	S. Casademunt A. Clavé.
16-08-1933	-Sociedad Coral <i>La Industrial</i> de Sabadell -Lira Tarraguense de Tarragona. Ayuntamiento de Valencia	-----	-----	
17-04-1934	Sociedad coral <i>Cantarea Romaniei</i> de Rumanía. Teatro Principal	Marcel Botez	Obras corales de Muzicesku, Bruckner, Ericka, Dima,	
17-03-1935	<i>Coro Cosacos del Don</i>	Serge Jaroff	-----	
10-06-1935	- <i>Masa Coral El Vallés</i> de Ripollet. - <i>Orfeó Reusenc</i> -Sociedad Coral <i>Amigos de la Unió de Granollers</i> - <i>Cants de la Patria</i> de Gerona -Secció de cantaires de la Villa de Mollet.		Varias piezas vocales en el Ayuntamiento (no especifica)	
30-06-1935	- <i>Orfeón Rahem</i> de Sant Cugat de les Guerrigues - <i>Orfeó de Capellades</i> - <i>Masa Coral Cants de la Patria</i> de Gerona		Varias piezas vocales en el Ayuntamiento (no especifica)	

Tabla 7: Repertorio de obras corales interpretados por las sociedades corales y orfeones que visitaron Valencia.

Del análisis y observación de esta tabla podemos afirmar que, salvo algunos coros procedentes del Este de Europa y del Norte de España, la mayoría de estas agrupaciones procedían de diversas poblaciones de la vecina Cataluña y en su repertorio habitual solían incluir canciones de Millet, Morera, Vives y de Clavé. Este hecho nos permite presuponer que Valencia era una ciudad receptiva y abierta a las aportaciones de los nuevos repertorios interpretados, aunque lamentablemente no conste en algunas ocasiones y en las diversas fuentes hemerográficas consultadas, el contenido del programa interpretado.

Conclusiones

Por último, dejamos formuladas una serie de conclusiones resultado de esta primera aproximación al estudio de las agrupaciones corales en Valencia en este periodo:

Al afirmar María Nagore que el movimiento coral en España sufrió un proceso de recesión durante las primeras décadas del siglo XX, en concreto, durante los años 20 y 30, podemos afirmar tras este estudio del movimiento coral valenciano que, esta recesión, efectivamente, se produjo en los años 20 pero no tanto en los años 30, al originarse coetáneamente, una incipiente regeneración con la creación de nuevas masas corales nacidas al abrigo del ideario surgido con la II República. Revitalización que fue truncada y no llegó a consolidarse por la irrupción

del conflicto bélico nacional.

Del análisis del repertorio se desprende que, la mayor parte de las obras corales interpretadas, pertenecen a compositores valencianos. Estas obras eran bien de nueva composición inspiradas en temas populares, entroncadas con el movimiento nacionalista musical valenciano o bien, por la armonización de muchas canciones populares pertenecientes al folklore tradicional, cuyo texto se nos ofrece, en ambos casos, en lengua vernácula.

También hemos podido corroborar que en la programación de estos conciertos se incorporan canciones del folklore catalán, como consecuencia de la aceptación en la recepción, del público valenciano. Se evidencia, consecuentemente, el intercambio de melodías y agrupaciones corales entre dos territorios colindantes, unidos por la lengua y por el Mediterráneo.

Bibliografía

- Campillo Tomás, J. Pla Mateu, E. y Pons Alós, V. (1999): *Archivo de las Escuelas de Artesanos de Valencia: Inventario*, Valencia, Universitat de València.
- Clement Barber, J. (2006): «Agustín Alamán Rodrigo» en Casares, Emilio (dir.): *Diccionario de la música Valenciana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias musicales; Institut Valencià de la Música, vol. I, p. 17.
- Guia i Marín, J. (2019): *Els inicis del cant coral al País Valencià*, Valencia, Publicacions Universitat de València i Societat Coral El Micalet. pp. 103.
- Hernández Farinós, J. P. (2010): *La composición orquestal valenciana, a través de la aportación del grupo de los jóvenes (1925-1960)*. Tesis Doctoral, Valencia, Universitat de València.
- Nagore Ferrer, M. (2001): *La revolución coral*, Madrid, ICCMU.
- López-Chavarrí Andújar, E. y Doménech Part, J. (1978): *100 años de música valenciana, 1878- 1978*, Valencia, Caja de Ahorros de Valencia.
- Sentandreu Alonso, J. (1993): *Crónica de las Escuelas de Artesanos*, Valencia, Escuelas de Artesanos.
- Sancho García, M. (2007): «Orfeonismo y Canto Coral en Valencia (1850-1910)», *Revista de Musicología*, vol. XXX, 1: 103-126.
- Vives Ramiro, J. M. (2006): «Coros» en Casares, Emilio (dir.): *Diccionario de la música Valenciana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias musicales; Institut Valencià de la música, vol. I, p. 256.

M^a Amparo Tomás Franco

mampatomas@gmail.com, matomfra@doctor.upv.es

M^a Amparo Tomás Franco es Profesora Superior de Flauta Travesera, Licenciada en Historia y Ciencias de la Música y Máster Universitario en Formación en la Investigación Universitaria. La línea de investigación se centra en la enseñanza y actividad musical en las Escuelas de Artesanos de Valencia (1868-1936), siendo éste el objeto de estudio de su tesis doctoral. Ha participado en diversas Jornadas y Congresos Internacionales de Musicología y ha publicado artículos en revistas de ámbito musicológico. En la actualidad pertenece al Cuerpo de Profesores de Enseñanza Secundaria de la Generalitat Valenciana, es coautora del libro *Inventaris Musicals Valencians*, Vol I Sueca, y es Secretaria de la Asociación Valenciana de Musicología (AVAMUS).

M^a Amparo Tomás Franco és Professora Superior de Flauta Travessera, Llicenciada en Història i Ciències de la Música i Màster Universitari en Formació en la Investigació Universitària. La seua línia d'investigació se centra al voltant de l'ensenyament i activitat musical en les Escoles d'Artesans de València (1868-1936), sent aquest

l'objecte d'estudi de la seua tesi doctoral. Ha participat en diverses Jornades i Congressos Internacionals de Musicologia i ha publicat articles en revistes d'àmbit musicològic. En l'actualitat pertany al cos de professors d'Ensenyament Secundari de la Generalitat Valenciana, és coautora del llibre *Inventaris Musicals Valencians, Vol I Sueca* i és Secretària de l'Associació Valenciana de Musicologia (AVAMUS).

M^a Amparo Tomás Franco is an Advanced Flute Teacher, with a degree in History and Music Science and a Master's Degree in Training in University Research. Her research focuses on teaching and musical activity in Schools Craftsmen of Valencia (1868-1936), which is the subject of her doctoral thesis. She has participated in several conferences and International Congresses of Musicology and she has published articles in magazines in the musicological field. Currently, she is a full-time teacher at a Secondary School in Valencia as a civil servant for the Generalitat Valenciana, she is the co-author of the book *Inventaris Musicals Valencians, Vol I Sueca*, and she is also the Secretary of the Valencian Musicology Association (AVAMUS).

Cita recomanada

Tomás Franco, M^a Amparo. 2019. "El Repertorio Coral en Valencia en la Segunda República (1931-1936)". *Quadrivium, -Revista Digital de Musicologia* 10 [enllaç] [Consulta: dd/mm/aa].